

Organizace spojených národů A / RES / 71/1

http://www.un.org/en/development/desa/population/migration/generalassembly/docs/globalcompact/A_RES_71_1.pdf

Valné shromáždění

3. října 2016

Sedmdesáté první sezení
Body 13 a 117 agendy

Usnesení přijaté Valným shromážděním dne 19. září 2016

[bez odkazu na hlavní výbor (A / 71 / L.1)]

71/1. Newyorská deklaráce pro uprchlíky a migranty

Valné shromáždění

Přijímá následující závěrečný dokument plenárního zasedání na vysoké úrovni k řešení velkých pohybů uprchlíků a migrantů:

My, hlavy států a předsedové vlád a vysocí představitelé se setkáváme v Sídle Organizace spojených národů v New Yorku dne 19. září 2016, v otázce řešení velkých pohybů uprchlíků a přistěhovalců, abychom přijali následující politické prohlášení.

I. Úvod

1. Od počátku věku je lidstvo v pohybu. Někteří lidé se vydávají na cestu, aby hledali nové ekonomické příležitosti a víze. Ostatní se dali do pohybu, aby unikli ozbrojeným konfliktům, chudobě, potravinové nejistotě, pronásledování, terorismu nebo porušování lidských práv a zneužívání. Zatímco jiní tak činí v reakci na nepříznivé účinky změny klimatu, přírodních katastrof (některé z nich mohou být spojeny se změnou klimatu) nebo jiných faktorů životního prostředí. Mnozí tak činí kvůli kombinaci těchto důvodů.

2. My jsme dnes zvážili, jak by mezinárodní společenství mělo nejlépe reagovat k rostoucímu globálnímu jevu velkých přesunů uprchlíků a přistěhovalců.

3. Sledujeme v dnešním světě nebyvalou úroveň lidské mobility. Více lidí, než kdy předtím, žije v jiné zemi, než ve které se narodili. Migrantí jsou přítomni ve všech zemích světa. Většina z nich se stěhuje bez mimořádné události. V roce 2015 jejich počet překonal 244 milionů, rostoucí tempem rychlejším než světová populace. Je tu zhruba 65 milionů násilně vysídlených osob, zahrnujících více než 21 milionů uprchlíků, 3 miliony žadatelů o azyl a přes 40 milionů vnitřně vysídlených osob.

4. Přijetím Agendy pro udržitelný rozvoj 2030¹ před rokem jsme jasně uznali pozitivní přínos migrantů pro inkluzivní růst a udržitelný rozvoj. Náš svět se stal lepším místem díky tomuto

¹Rezoluce 70/1.

příspěví. Výhody a příležitosti bezpečné, řádné a pravidelné migrace jsou značné a jsou často podceňovány. Nucené vysídlení a nepravidelná migrace ve velkých přesunech představují z druhé strany často složité výzvy.

5. Znovu potvrzujeme cíle a zásady Charty Organizace spojených národů. Znovu potvrzujeme také Všeobecnou deklaraci lidských práv² a připomínáme základní mezinárodní smlouvy o lidských právech. Opakovaně potvrzujeme a **chceme plně ochránit lidská práva všech uprchlíků a migrantů bez ohledu na jejich status; všichni jsou držiteli práv.** Naše odpověď bude demonstrovat plnou úctu k mezinárodnímu právu a mezinárodnímu právu v oblasti lidských práv a případně k mezinárodnímu uprchlickému právu a mezinárodnímu humanitárnímu právu.

6. Přestože zacházení uprchlíky a migranty je řízeno samostatnými právními rámci, uprchlíci a **přistěhovalci mají stejná univerzální lidská práva a základní svobody.** Rovněž čelí mnoha společným výzvám a mají obdobnou zranitelnost v souvislosti s rozsáhlými pohyby. "Rozsáhlé pohyby" mohou být chápány tak, že odrážejí řadu úvah včetně: počtu lidí přicházejících z ekonomického, sociálního a zeměpisného kontextu, schopnosti přijímajícího státu reagovat a dopadu náhlého nebo dlouhotrvajícího přesunu. Termín se například nevztahuje na pravidelné toky migrantů z jedné země do druhé. "Rozsáhlé pohyby" mohou zahrnovat **smíšené toky lidí, ať už uprchlíků nebo migrantů, kteří se stěhují z různých důvodů,** ale mohou používat podobné trasy.

7. Rozsáhlé pohyby uprchlíků a migrantů mají politické, ekonomické, sociální, rozvojové, humanitární dopady a následky lidských práv, které přesahují všechny hranice. Jde o globální jevy, které vyžadují globální přístupy a globální řešení. Žádný stát nemůže tyto pohyby zvládat sám. Sousední nebo tranzitní země, většinou rozvojové země, jsou nepřiměřeně postiženy. Jejich kapacity jsou v mnoha případech silně překročeny, což ovlivňuje jejich vlastní sociální a hospodářskou soudržnost a rozvoj. Kromě toho jsou trvající krize uprchlíků nyní samozřejmostí s dlouhodobými následky na zúčastněné osoby a na jejich hostitelské země a společnosti. Pro pomoc hostitelským zemím a komunitám je zapotřebí větší mezinárodní spolupráce.

8. Vyjadřujeme naši hlubokou solidaritu a podporu milionům lidí v různých částech světa, kteří jsou z důvodů mimo jejich kontrolu nuceni vykořenit sebe a své rodiny ze svých domovů.

9. Uprchlíci a migranti při rozsáhlých přesunech často čelí zoufalému utrpení. Mnozí podstupují velké nebezpečí započítím riskantních cest, které nemusí přežít. Někteří se cítí přinuceni využít služeb zločineckých skupin včetně pašeráků a jiní se mohou stát oběťmi obchodování s lidmi. Dokonce i když dosáhnou svého cíle, čelí nejistému přijetí a nejisté budoucnosti.

10. Jsme odhodláni zachraňovat životy. Naše výzva je především morální a humanitární. **Rovněž jsme odhodláni najít dlouhodobá a udržitelná řešení.** Budeme bojovat všemi prostředky, které máme k dispozici proti zneužívání a vykořisťování, kterými trpí bezpočet uprchlíků a přistěhovalců ve zranitelných situacích.

11. Uznáváme společnou odpovědnost za zvládnutí rozsáhlých pohybů uprchlíků a migrantů

²Reroluce 217 A (III).

způsobem humánním, citlivým, soucitným a zaměřeným na lidi. Budeme tak činit prostřednictvím mezinárodní spolupráce, přičemž si uvědomíme, že existují různé kapacity a zdroje pro reakci na tyto přesuny. Mezinárodní spolupráce a zejména spolupráce mezi zeměmi původu nebo státní příslušností, tranzitem a místem určení nebyla nikdy důležitější; spolupráce "win-win" (vyjít vstříc všem účastníkům) v této oblasti má pro lidstvo velký přínos. Rozsáhlé pohyby uprchlíků a migrantů musí mít komplexní politickou podporu, pomoc a ochranu **v souladu se závazky států podle mezinárodního práva**. Připomínáme také naše závazky plně respektovat jejich lidská práva a základní svobody a zdůrazňujeme jejich potřebu žít v bezpečí a důstojnosti. **Slibujeme naši podporu těm, kteří jsou dnes postiženi, a těm, kteří budou součástí budoucích rozsáhlých přesunů.**

12. Jsme odhodláni řešit základní příčiny rozsáhlých přesunů uprchlíků a přistěhovalců, a to i prostřednictvím zvýšeného úsilí zaměřeného na včasnou prevenci krizových situací **na základě preventivní diplomacie**. Budeme je také řešit prevencí a mírovým řešením konfliktů, větší koordinací humanitárního, rozvojového a mírového úsilí, podporou vlády práva na ochranu lidských práv na národní a mezinárodní úrovni. Rovněž se budeme zabývat **pohyby způsobenými** chudobou, nestabilitou, přehlížením a vyloučením a **nedostatečnými rozvojovými a ekonomickými příležitostmi**, zejména s ohledem na nejzranitelnější skupiny obyvatelstva. Budeme spolupracovat se zeměmi původu na posílení jejich kapacit.

13. **Všechny lidské bytosti se rodí svobodné a rovné v důstojnosti a právech. Každý má právo být uznán jako osoba před zákonem kdekoliv.** Připomínáme, že **naše závazky** vyplývající z mezinárodního práva **zakazují diskriminaci jakéhokoli druhu na základě rasy, barvy, pohlaví, jazyka, náboženství, politického či jiného názoru, národního nebo sociálního původu, majetku, narození nebo jiného postavení**. Přesto jsme v mnoha částech světa s velkým znepokojením svědky stále více xenofobních a rasistických reakcí na uprchlíky a migranty.

14. **Důrazně odsoudíme** jednání a projevy rasismu, rasové diskriminace, xenofobie a související **nesnášenlivosti vůči uprchlíkům a přistěhovalcům** a předsudky, které jsou k nim často vztahovány, a to i na základě náboženství nebo přesvědčení. **Rozmanitost obohacuje každou společnost a přispívá k sociální soudržnosti**. Démonizování uprchlíků nebo migrantů hluboce porušuje hodnoty důstojnosti a rovnosti pro každou lidskou bytost, ke které jsme se zavázali. **Shromáždili jsme se dnes v Organizaci spojených národů, která je rodištěm a opatrovníkem těchto univerzálních hodnot, abychom odsoudili všechny projevy xenofobie, rasové diskriminace a nesnášenlivosti**. Budeme podnikat řadu kroků k potlačení těchto postojů a chování, zejména pokud jde o **trestné činy z nenávisti, projevy nenávisti** a rasové násilí. Víťáme celosvětovou kampaň k potlačení xenofobie navrženou generálním tajemníkem a budeme ji provádět ve spolupráci s Organizací spojených národů a všemi příslušnými zúčastněnými stranami v souladu s mezinárodním právem. Kampaň bude mimo jiné zdůrazňovat přímý osobní kontakt mezi hostitelskými komunitami a uprchlíky a přistěhovalci a bude zdůrazňovat pozitivní příspěvky uprchlíků a migrantů, jakož našeho společného lidství.

15. Vyzýváme soukromý sektor a občanskou společnost, včetně organizací uprchlíků a přistěhovalců, k účasti na aliancích s více zainteresovanými stranami, aby podpořili úsilí o plnění závazků, které dnes ustanovíme.

16. V Agendě 2030 pro udržitelný rozvoj jsme se zavázali, že nikdo nezůstane pozadu. Prohlásili jsme, že si přejeme, aby cíle udržitelného rozvoje a jejich plány byly splněny pro všechny národy ve všech oblastech společnosti. Řekli jsme také, že budeme usilovat o dosažení nejlepšího možného výsledku. Znovu dnes potvrzujeme naše závazky, které se týkají specifických potřeb migrantů nebo uprchlíků. Agenda 2030 jasně uvádí mimo jiné, že usnadníme řádnou, bezpečnou, pravidelnou a odpovědnou migraci a mobilitu lidí, a to i **prostřednictvím provádění plánovaných a dobře řízených migračních politik**. Potřeby uprchlíků, vnitřně vysídlených osob a migrantů jsou výslovně uznávány.

17. Provádění všech příslušných ustanovení Agendy 2030 pro udržitelný rozvoj umožní, aby byl **podpořen pozitivní přínos migrantů k udržitelnému rozvoji**. Současně se bude zabývat mnoha hlavními příčinami nuceného přesídlení, což přispěje k vytvoření příznivějších podmínek v zemích původu. Dnešní schůzka, rok po přijetí Agendy 2030, jsme odhodláni využít plného potenciálu této Agendy pro uprchlíky a migranty.

18. Připomínáme Sendai rámec pro snižování rizika katastrof 2015-2030³ a jeho doporučení týkající se opatření ke zmírnění rizik spojených s katastrofami. Státy, které podepsaly a ratifikovaly Pařížskou dohodu o změně klimatu⁴, vítají tuto dohodu a jsou odhodlány k jejímu provádění. Opakovaně potvrzujeme Akční program z Addis Abeby ze třetí mezinárodní konference o financování rozvoje⁵, včetně jejích ustanovení, která se vztahují na uprchlíky a migranty.

19. Bereme na vědomí zprávu generálního tajemníka nazvanou "Bezpečně a důstojně: řešení rozsáhlých pohybů uprchlíků a přistěhovalců"⁶, připraveného v souladu s rozhodnutím Valného shromáždění 70/539 ze dne 22. prosince 2015 v rámci přípravy na setkání na vysoké úrovni. Uznávající, že tyto konference buď neměly dohodnutý mezivládní výsledek, nebo měly regionální působnost, bereme na vědomí Světový humanitární summit, který se konal v Istanbulu v Turecku ve dnech 23. a 24. května 2016 na schůzce na vysoké úrovni o globální odpovědnosti/sdílení cest pro přijímání syrských uprchlíků, svolaný Úřadem Vysokého komisaře OSN pro uprchlíky dne 30. března 2016, konferenci o podpoře Sýrie a regionu, která se konala dne 4. února 2016 v Londýně a dárcovskou konferenci o somálských uprchlících, která se konala v Bruselu dne 21. října 2015. I když uznáváme, že následující iniciativy mají regionální povahu a vztahují se pouze na ty země, které se na nich účastní, bereme na vědomí regionální iniciativy, jako je Bali proces o pašování lidí, obchodování s lidmi a související nadnárodní trestné činy, Iniciativu Migrační trasy mezi Evropskou unií a Africkým rohem (poloostrov) a Iniciativu Africké unie-Afrického rohu v Africe o pašování migrantů a obchodování s lidmi (Chartúmský proces), Rabatský proces, Akční plán Valletta a Brazílskou deklaraci a akční plán.

20. Uznáváme velké množství lidí, kteří jsou vysídleni v rámci národních hranic a možnost, že by tyto osoby mohly hledat ochranu a pomoc v jiných zemích jako uprchlíci nebo migranti. Zaznamenáváme, že je třeba uvažovat o účinných strategiích, aby byla zajištěna přiměřená ochrana a pomoc pro osoby vnitřně vysídlené, aby se zabránilo a omezilo takové vysídlení.

³Rezoluce 69/283, příloha II. ⁴Viz FCCC / CP / 2015/10 / Add.1, rozhodnutí 1 / CP.21, příloha.

⁵Rezoluce 69/313, příloha. ⁶A / 70/59.

Závazky

21. Dnes jsme schválili soubor závazků, které se vztahují jak na uprchlíky, tak i na migranty, jakož i na samostatné soubory závazků pro uprchlíky a migranty. Učiníme tak s přihlédnutím k různým národním skutečnostem, kapacitám a úrovni rozvoje a dodržování národních politik a priorit. Znovu potvrzujeme náš závazek k mezinárodnímu právu a **zdůrazňujeme, že tato deklaráce a její přílohy musí být prováděny způsobem, který je v souladu s právy a povinnostmi států podle mezinárodního práva.** Zatímco některé závazky se vztahují hlavně na jednu skupinu, mohou se vztahovat i na ostatní. Kromě toho, i když jsou všechny zahrnuty do kontextu rozsáhlých přesunů, které dnes zvažujeme, mnohé mohou být použitelné i pro pravidelnou migraci. Příloha I této deklaráce obsahuje komplexní rámec pro reakci uprchlíků a načrtává kroky směřující k dosažení Globálního kompaktu o uprchlících v roce 2018, zatímco příloha II stanoví kroky směřující k dosažení Globálního kompaktu pro bezpečnou, řádnou a pravidelnou migraci v roce 2018.

II. Závazky, které se vztahují na uprchlíky i na přistěhovalce

22. Při zdůraznění významu komplexního přístupu k těmto otázkám zajistíme, abychom všem uprchlíkům nebo migrantům, kteří přijíždějí do našich zemí, zejména osobám při rozsáhlých přesunech, zajistili rychlé přijetí citlivé, lidské, důstojné a citlivé k pohlaví. Rovněž zajistíme plné respektování a ochranu jejich lidských práv a základních svobod.

23. Uznáváme a budeme v souladu s našimi povinnostmi podle mezinárodního práva řešit zvláštní potřeby všech lidí v situacích ohrožení, kteří cestují v rámci rozsáhlých přesunů uprchlíků a migrantů, včetně ohrožených žen, dětí, zejména těch, kteří jsou bez doprovodu nebo odděleni od svých rodin, příslušníků etnických a náboženských menšin, obětí násilí, starších osob, osob se zdravotním postižením, osob, které jsou jakkoliv diskriminovány, domorodých obyvatel, obětí obchodování s lidmi a obětí vykořisťování a zneužívání v souvislosti s pašováním migrantů.

24. Uznávající, že státy mají práva a povinnosti řídit a spravovat své hranice, budeme provádět postupy hraniční kontroly v souladu s platnými povinnostmi podle mezinárodního práva, včetně mezinárodního práva v oblasti lidských práv a mezinárodního uprchlického práva. Budeme podporovat mezinárodní spolupráci v oblasti kontroly a řízení hranic jako důležitého prvku bezpečnosti států včetně otázek souvisejících s bojem proti nadnárodnímu organizovanému zločinu, terorismu a nedovolenému obchodu. Zajistíme, aby státní úředníci a úředníci činní v trestním řízení, kteří pracují v pohraničních oblastech, byli vyškoleni k dodržování lidských práv všech osob, které překračují nebo se pokoušejí překračovat mezinárodní hranice. Posílíme spolupráci v oblasti mezinárodní správy hranic, a to i ve vztahu k odborné přípravě a výměně osvědčených postupů. Zintenzívníme podporu v této oblasti a pomůžeme budovat odpovídající kapacitu. **Znovu potvrzujeme, že v souladu se zásadou non-refoulement (nenavracení) nesmí být jednotlivci vráceni na hranice.** Uznáváme také, že při dodržování těchto povinností a zásad jsou státy oprávněny přijmout opatření k předcházení nepravidelných překračování hranic.

25. Budeme usilovat o shromažďování přesných informací o rozsáhlých přesunech uprchlíků a migrantů. Také přijmeme opatření, abychom správně určili jejich národnosti, jakož i důvody

jejich pohybu. Budeme přijímat opatření k identifikaci těch, kteří hledají mezinárodní ochranu jako uprchlíci.

26. Budeme pokračovat v ochraně lidských práv a základních svobod všech osob při tranzitu a po příjezdu. Zdůrazňujeme, že je důležité zabývat se okamžitými potřebami osob, které byly během tranzitu až do příjezdu vystaveny fyzickému nebo psychickému zneužívání, jednat s nimi bez diskriminace a bez ohledu na právní nebo migrační status nebo dopravní prostředky. Za tímto účelem zvážíme vhodnou podporu, aby na jejich žádost bylo posíláno budování kapacit v zemích, které přijímají obrovská množství uprchlíků a migrantů.

27. Jsme odhodláni řešit nebezpečné přesuny uprchlíků a migrantů, zejména **s ohledem na nelegální pohyby uprchlíků a přistěhovalců. Učiníme tak bez dotčení jejich práva žádat o azyl.** Budeme bojovat proti vykořisťování, zneužívání a diskriminaci, které utrpí mnoho uprchlíků a migrantů.

28. Vyjadřujeme své hluboké znepokojení nad velkým počtem osob, které při tranzitu přišly o život. Chválíme již vynaložené úsilí na záchranu lidí v nouzi na moři. Snažíme se zintenzívnit mezinárodní spolupráci v oblasti posílení mechanismů vyhledávání a záchrany. Budeme také usilovat o zlepšení dostupnosti přesných údajů o místě pobytu osob a plavidel ztroskotaných na moři. Dále budeme posilovat podporu záchranných akcí po souši podél nebezpečných nebo izolovaných cest. V první řadě upozorňujeme na rizika spojená s využíváním takových tras.

29. Uznáváme a podnikneme kroky k řešení konkrétních zranitelností žen a dětí během cesty ze země původu do země příchodu. To zahrnuje jejich potenciální vystavení diskriminaci a vykořisťování, sexuálnímu, fyzickému a psychickému zneužívání, násilí, obchodování s lidmi a současným formám otroctví.

30. **Vyzýváme státy, aby se zabývaly zranitelnostmi migrantů s HIV** a specifickými potřebami zdravotní péče, s nimiž se setkávají migranti a obyvatelstvo v pohybu, stejně jako uprchlíci a obyvatelstvo postižené krizí a aby podnikly kroky ke snížení stigma, diskriminace a násilí, aby přezkoumaly politiky týkající se omezení vstupu na základě statusu HIV s cílem odstranit tato omezení a návrat lidí na základě jejich statusu HIV a podpořit jejich přístup k prevenci, léčbě, péči a podpoře HIV pozitivních.

31. Zajistíme, aby naše reakce na rozsáhlé pohyby uprchlíků a migrantů zahrnovaly genderové hledisko, podporovaly rovnost žen a mužů a posílení postavení všech žen a dívek a plně respektovaly a chránily lidská práva žen a dívek. Budeme bojovat proti sexuálnímu a genderovému násilí co nejvíce. Poskytneme přístup ke službám sexuální a reprodukční péče. Budeme řešit mnohonásobné a protínající se formy diskriminace uprchlíků a migrujících žen a dívek. Zároveň uznáme významný přínos a vůdčí postavení žen v uprchlických a migrujících komunitách a budeme usilovat o jejich plnou, rovnou a smysluplnou účast na rozvoji místních řešení a příležitostí. Zohledníme různé potřeby, zranitelnosti a schopnosti žen, dívek, chlapců a mužů.

32. Budeme chránit lidská práva a základní svobody všech dětských uprchlíků a migrantů bez ohledu na jejich status a přitom vždy budeme nejdříve zohledňovat nejlepší zájmy dítěte. To platí zejména pro děti bez doprovodu a odloučené od jejich rodin; postoupíme jejich péči

příslušným vnitrostátním orgánům pro ochranu dětí a dalším příslušným úřadům. Dodržíme naše závazky vyplývající z Úmluvy o právech dítěte.⁷ Budeme usilovat o zajištění základního zdravotního, vzdělávacího a psychosociálního rozvoje a registraci všech narozených dětí na našich územích. Jsme odhodláni zajistit, aby všechny děti absolvovaly vzdělání během několika málo měsíců od příjezdu a budeme k usnadnění tohoto cíle **upřednostňovat poskytování rozpočtových prostředků** včetně podpory hostitelských zemí podle potřeby. Budeme se snažit poskytnout dětským uprchlíkům a migrantům životní prostředí pro plné uplatnění jejich práv a schopností.

33. Znovu potvrzujeme, že všichni jednotlivci, kteří překročili nebo se pokoušejí překročit mezinárodní hranice, mají nárok na řádný proces při posuzování jejich právního postavení, vstupu a pobytu, zvážíme přezkum politik, které kriminalizují přeshraniční pohyby. Rovněž budeme hledat alternativy k zadržování během probíhajícího hodnocení. Kromě toho uznáváme, že zadržení za účelem určení migračního statusu je zřídka, pokud vůbec, v nejlepším zájmu dítěte, použijeme jej pouze jako poslední možnost v nejméně omezujícím prostředí, pro nejkratší možné období za podmínek, které respektují jejich lidská práva a způsobem, který zohledňuje jako nejdůležitější nejlepší zájem dítěte a budeme pracovat na ukončení této praxe.

34. Potvrzujeme význam Úmluvy Organizace spojených národů proti nadnárodnímu organizovanému zločinu a dvou příslušných protokolů k této dohodě,⁸ podporujeme ratifikaci přistoupení a realizaci příslušných mezinárodních nástrojů pro předcházení obchodování s lidmi a pašování migrantů.

35. Uznáváme, že uprchlíci a migranti v rozsáhlých pohybech jsou vystaveni většímu riziku, že s nimi bude obchodováno a že budou vystaveni nucené práci. Budeme s plným respektováním našich závazků vyplývajících z mezinárodního práva důrazně bojovat proti obchodování s lidmi a pašování migrantů za účelem jejich odstranění, a to i prostřednictvím cílených opatření k identifikaci obětí obchodování s lidmi nebo osob ohrožených obchodem s lidmi. Poskytneme podporu obětem obchodování s lidmi. Budeme se snažit zabránit obchodování s lidmi mezi osobami postiženými vysídlením.

36. Za účelem narušení a odstranění zapojených zločineckých sítí přezkoumáme naše vnitrostátní právní předpisy, abychom zajistili soulad s našimi závazky vyplývajícími z mezinárodního práva o pašování migrantů, obchodování s lidmi a námořní bezpečnosti. Budeme provádět Globální akční plán Spojených národů pro boj proti obchodování s lidmi.⁹ Zavedeme nebo případně aktualizujeme národní a regionální politiky proti obchodování s lidmi. Zaznamenáváme regionální iniciativy, jako je iniciativa Africké unie Afrického rohu o obchodování s lidmi a pašování migrantů, Plán opatření proti obchodování s lidmi, zejména ženami a dětmi, **Asociaci národů jihovýchodní Asie**, strategii Evropské unie vůči Vymýcení obchodování s lidmi 2012-2016 a Pracovní plány proti obchodování s lidmi na západní polokouli. Vítkáme zesílenou technickou spolupráci na regionální a dvoustranné úrovni mezi zeměmi původu, tranzitu a destinace v oblasti prevence obchodování s lidmi a pašování migrantů a stíhání obchodníků s drogami a pašeráků. ⁷Organizace spojených národů, Řada Smluv, sb. 1577, č. 27531. ⁸Tamtéž., sb. 2225, 2237 a 2241, č. 39574., ⁹Rezoluce 64/293.

37. Podporujeme přístup k řešení hnacích sil a hlavních příčin rozsáhlých pohybů uprchlíků a migrantů včetně nuceného přesídlení a zdlouhavých krizí, kteřé by mimo jiné snížily zranitelnost, bojovaly proti chudobě, zlepšovaly soběstačnost a odolnost, zajistily posílení humanitárně-rozvojového propojení a zlepšily koordinaci s úsilím o budování míru. To bude zahrnovat koordinované prioritní reakce založené na společných a nestranných posouzeních potřeb a usnadní spolupráci mezi institucionálními mandáty.

38. Budeme přijímat opatření, která zajistí na základě dvoustranné, regionální a mezinárodní spolupráce humanitární financování, které bude přiměřené, pružné, předvídatelné a stálé a umožní hostitelským zemím a komunitám reagovat jak na okamžité humanitární potřeby, tak na jejich dlouhodobé rozvojové potřeby. Je zapotřebí řešit nedostatky v humanitárním financování a podle potřeby zvažovat další zdroje. Těšíme se na úzkou spolupráci v tomto ohledu mezi členskými státy, subjekty Organizace spojených národů a dalšími subjekty, a mezi Organizací spojených národů a mezinárodními finančními institucemi, jako je například Světová banka, kde to bude vhodné. Předpokládáme inovativní finanční odpovědi, rizikové financování pro zasažené komunity a zavádění dalších efektivních opatření, jako je snížení nákladů na řízení, zvýšení transparentnosti, zvýšení využívání národních subjektů s pozitivní reakcí, rozšíření využívání hotovostní pomoci, snižování duplicity, zvyšování angažovanosti subjektů, které z toho budou profitovat, snížení stanovených finančních zdrojů a harmonizaci podávání zpráv, aby bylo zajištěno efektivnější využívání stávajících zdrojů.

39. Zavazujeme se bojovat proti xenofobii, rasismu a diskriminaci proti uprchlíkům a migrantům v našich společnostech. Budeme přijímat opatření ke zlepšení jejich integrace a začlenění, a to zejména s ohledem na přístup ke vzdělání, zdravotní péči, spravedlnosti a jazykovému vzdělávání. Uznáváme, že tato opatření sníží rizika přehlížení a radikalizace. Vnitrostátní politiky týkající se integrace a začleňování budou případně vyvíjeny ve spolupráci s příslušnými organizacemi občanské společnosti, včetně organizací založených na víře, soukromého sektoru, odbory a dalšími zúčastněnými stranami. Poznamenáváme také povinnost uprchlíků a migrantů dodržovat zákony a předpisy jejich hostitelských zemí.

40. Uznáváme význam lepšího shromažďování údajů, zejména vnitrostátními úřady, a posílíme mezinárodní spolupráci za tímto účelem, mimo jiné prostřednictvím budování kapacit, finanční podpory a technické pomoci. Tyto údaje by měly být členěny podle pohlaví a věku a měly by obsahovat informace o pravidelných a nepravidelných tocích migrantů a uprchlíků, ekonomických dopadech migrace a pohybu uprchlíků, obchodu s lidmi, potřebách uprchlíků, migrantů a hostitelských komunit a dalších otázkách. Budeme tak činit v souladu s našimi vnitrostátními právními předpisy o ochraně údajů, je-li to vhodné, a s našimi mezinárodními závazky týkajícími se ochrany soukromí, je-li to vhodné.

III. Závazky pro migranty

41. Zavazujeme se vždy chránit bezpečnost, důstojnost a lidská práva a základní svobody všech migrantů bez ohledu na jejich migrační status. Budeme úzce spolupracovat, abychom usnadnili a zajistili bezpečnou, řádnou a pravidelnou migraci, včetně návratu a zpětného přijetí, s přihlédnutím k vnitrostátním právním předpisům.

42. **Zavazujeme** se chránit práva, chránit zájmy a **pomáhat našim komunitám migrantů** v zahraničí, a to i **prostřednictvím konzulární ochrany**, pomoci a spolupráce v souladu s příslušným mezinárodním právem. Znovu potvrzujeme, že každý má právo opustit jakoukoli zemi, včetně své vlastní, a vrátit se do své země. Připomínáme zároveň, že každý stát má svrchované právo určit, koho přijme na svém území, s výjimkou mezinárodních závazků tohoto státu. Připomínáme také, že státy musí znovu přijmout své vracející se státní příslušníky a zajistit, aby byli náležitě přijati bez zbytečného odkladu **po potvrzení jejich státní příslušnosti** v souladu s vnitrostátními právními předpisy. Budeme přijímat opatření s cílem informovat migranty o různých procesech týkajících se jejich příjezdu a pobytu v zemích tranzitu, určení a návratu.

43. Zavazujeme se řešit hybné síly, které vytvářejí nebo zhoršují rozsáhlé přesuny. Budeme analyzovat a reagovat na faktory, i v zemích původu, které vedou nebo přispívají k rozsáhlým přesunům. Budeme spolupracovat na vytváření podmínek, které umožní společenstvím a jednotlivcům žít v míru a prosperitě ve svých domovských zemích. **Migrace by měla být volbou, nikoliv nutností.** Učiníme mimo jiné opatření k provádění Agendy 2030 pro udržitelný rozvoj, jejímž cílem je odstranění extrémní chudoby a nerovnosti, oživení Globálního partnerství pro udržitelný rozvoj, prosazování mírových a inkluzivních společností založených na mezinárodních lidských právech a právním státu, vytváření podmínek pro vyvážený, udržitelný a inkluzivní hospodářský růst a zaměstnanost, boj proti zhoršování životního prostředí a zajištění účinné reakce na přírodní katastrofy a nepříznivé dopady změny klimatu.

44. Uznáváme, že nedostatek vzdělávacích příležitostí je často nutícím faktorem k migraci, zejména pro mladé lidi, zavazujeme se k posílení kapacit v zemích původu, a to i ve vzdělávacích institucích. Zavazujeme se také zvýšit pracovní příležitosti, zejména pro mladé lidi, v zemích původu. Uznáváme také dopad migrace na lidský kapitál v zemích původu.

45. Zvážíme přezkoumání našich migračních politik s cílem prověřit jejich možné neúmyslné negativní důsledky.

46. Uznáváme také, že mezinárodní migrace je vícerozměrná realita, která má zásadní význam pro rozvoj zemí původu, tranzitu a určení, což vyžaduje soudržné a komplexní reakce. Migranti mohou přispět k pozitivnímu a zásadnímu přispění k hospodářskému a sociálnímu rozvoji ve svých hostitelských společnostech a k vytváření globálního bohatství. Pomáhají reagovat na demografické trendy, nedostatek pracovních sil a další výzvy v hostitelských společnostech a přinášejí ekonomikám hostitelských zemí nové dovednosti a dynamiku. **Uznáváme rozvojové přínosy migrace** v zemích původu, včetně zapojení diaspor do hospodářského rozvoje a obnovy. Zavazujeme se ke snížení nákladů na migraci za prací a podpoříme etické politiky a praktiky nábory mezi vysílajícími a přijímajícími zeměmi. **Budeme podporovat rychlejší, levnější a bezpečnější převody remitencí (zasílání plateb) migrantů jak ve vysílajících, tak přijímajících zemích,** a to i snížením transakčních nákladů a usnadněním interakce mezi diasporami a jejich zeměmi původu. Rádi bychom, aby tyto příspěvky byly více uznány a skutečně posíleny v souvislosti s prováděním Agendy 2030 pro udržitelný rozvoj.

47. Zajistíme, aby byly všechny aspekty migrace začleněny do globálních, regionálních a národních plánů udržitelného rozvoje a do humanitárních politik a programů v oblasti budování míru a lidských práv.

48. Vyzýváme státy, které tak neučinily, aby zvážily ratifikaci nebo přistoupení k Mezinárodní úmluvě o ochraně práv všech migrujících pracovníků a členů jejich rodin.¹⁰ Vyzýváme také státy, které tak neučinily, aby zvážily přistoupení k příslušným úmluvám Mezinárodní organizace práce. Bereme na vědomí, že migranti požívají práv a ochrany podle různých ustanovení mezinárodního práva.

49. Zavazujeme se posílit globální řízení migrace. Proto vřele podporujeme a vítáme dohodu s cílem přivést Mezinárodní organizaci pro migraci, což je organizace považovaná členskými státy za vedoucí globální agenturu pro migraci, do užšího právního a pracovního vztahu s Organizací spojených národů jako souvztažnou organizaci¹¹. Těšíme se na provádění této dohody, která bude komplexněji napomáhat a chránit migranty, pomůže státům řešit otázky migrace a podpoří lepší soudržnost mezi migrací a souvisejícími politickými oblastmi.

50. Pomůžeme, nestranně a na základě potřeb, migrantům v zemích, kde dochází ke konfliktům nebo přírodním katastrofám, a případně budeme spolupracovat koordinovaně s příslušnými vnitrostátními orgány. I když uznáváme, že se jich nezúčastňují všechny státy, zaznamenáváme v tomto ohledu iniciativu „Migranti v zemích s krizí“ a „Agendu na ochranu vysídlených osob přes hranice v souvislosti s katastrofami a klimatickými změnami“ vyplývající z Iniciativy Nansen.

51. Bereme na vědomí práci, kterou uskutečnila **Skupina pro globální migraci (Global Migration Group)**, s cílem vypracovat zásady a praktické pokyny pro ochranu lidských práv migrantů ve zranitelných situacích.

52. Zvážíme vytvoření nezávazných prováděcích zásad a dobrovolných pokynů v souladu s mezinárodním právem o zacházení s migranty ve zranitelných situacích, zejména dětí bez doprovodu a odloučených dětí, které nemají nárok na mezinárodní ochranu jako uprchlíci a kteří mohou potřebovat pomoc. Hlavní zásady a pokyny budou vypracovány za použití procesu řízeného státem za účasti všech příslušných zúčastněných stran a s přispěním Zvláštního zástupce generálního tajemníka pro mezinárodní migraci a rozvoj, Mezinárodní organizace pro migraci, Úřadu Vysokého komisaře OSN pro lidská práva, Úřadu Vysokého komisaře OSN pro uprchlíky a dalším příslušným subjektům systému OSN. Tyto subjekty doplní národní úsilí o ochranu a pomoc migrantům.

53. Vítáme ochotu některých států poskytovat dočasnou ochranu proti návratu migrantů, kteří nemají nárok na status uprchlíka a kteří se nemohou vrátit domů kvůli podmínkám ve svých zemích.

54. Budeme vycházet z existujících dvoustranných, regionálních a globálních mechanismů spolupráce a partnerství v souladu s mezinárodním právem pro usnadnění migrace v souladu s Agendou 2030 udržitelného rozvoje. Za tímto účelem posílíme spolupráci mezi zeměmi původu, tranzitu a určení, a to i prostřednictvím regionálních poradenských procesů, mezinárodních organizací, hnutí Mezinárodního červeného kříže a Mezinárodního červeného

půlměsíce, regionálních hospodářských organizací a úřadů místní správy, jakož i příslušného soukromého sektoru náborářů a zaměstnavatelů, odborových svazů, občanské společnosti a migrantů a diaspor. Uznáváme konkrétní potřeby místních orgánů, které jsou prvními přijímači migrantů.

¹⁰Organizace spojených národů, Série smluv, sv. 2220, č. 39481. ¹¹Rezoluce 70/296, příloha.

55. **Uznáváme pokrok dosažený v otázkách mezinárodní migrace** a rozvoje témat v rámci systému OSN, včetně prvního a druhého Dialogu na vysoké úrovni o mezinárodní migraci a rozvoji. Budeme podporovat posílený globální a regionální dialog a prohloubení spolupráce v oblasti migrace, zejména prostřednictvím výměny osvědčených postupů a vzájemného učení a rozvoje vnitrostátních nebo regionálních iniciativ. Bereme v tomto ohledu na vědomí cenný příspěvek Globálního fóra pro migraci a rozvoj a uznáváme význam dialogů mezi různými zúčastněnými stranami o migraci a rozvoji.

56. Potvrzujeme, že děti by neměly být kriminalizovány nebo předmětem trestného opatření z důvodu jejich migračního statusu nebo takového statusu jejich rodičů.

57. Uvažujeme o usnadnění příležitostí pro bezpečnou, řádnou a pravidelnou migraci, včetně vhodného vytvoření pracovních míst, mobility pracovních sil na všech úrovních dovedností, **okružní migrace** (krátkodobé opakující se pohyby), sjednocení rodin a příležitostí souvisejících se vzděláváním. Zvláštní pozornost budeme věnovat uplatňování minimálních pracovních norem pro migrující pracovníky bez ohledu na jejich status, nábor a dalších nákladů souvisejících s migrací, toky remitencí (zasílané platby), předávání dovedností a znalostí a vytváření pracovních příležitostí pro mladé lidi.

58. Důrazně podporujeme spolupráci mezi zeměmi původu nebo státními příslušníky, tranzitními zeměmi, zeměmi určení a dalšími příslušnými zeměmi, abychom zajistili, že migranti, kteří nemají povolení k pobytu v cílové zemi, se mohou vrátit v souladu s mezinárodními závazky všech států, do jejich země původu nebo státní příslušnosti bezpečným, řádným a důstojným způsobem, přednostně na základě dobrovolnosti, s přihlédnutím k vnitrostátním právním předpisům v souladu s mezinárodním právem. Bereme na vědomí, že spolupráce při návratu a zpětném přijetí osob je důležitým prvkem mezinárodní spolupráce v oblasti migrace. Tato spolupráce by zahrnovala zajištění řádné identifikace a poskytování příslušných cestovních dokladů. **Jakýkoli typ návratu, ať dobrovolný či jiný, musí být v souladu s našimi povinnostmi podle mezinárodního práva** v oblasti lidských práv a v **souladu se zásadou non-refoulement (nenavracení)**. Návrat by měl rovněž respektovat pravidla mezinárodního práva a musí být navíc prováděn v souladu s nejlepšími zájmy dětí a řádným procesem (soudním). Uznáme-li že se vztahují pouze na státy, do kterých vstoupili, potvrzujeme, že stávající dohody o zpětném přijetí osob by měly být plně realizovány. Podporujeme zvýšenou pomoc při příjmu a opětovném začlenění pro ty, kteří jsou navraceni. Zvláštní pozornost by měla být věnována potřebám navracejících se migrantů, jako jsou děti, starší osoby, osoby se zdravotním postižením a oběti obchodování s lidmi.

59. Znovu potvrzujeme náš závazek ochránit lidská práva migrujících dětí z důvodu jejich zranitelnosti, zejména migrujících dětí bez doprovodu, a zajistit jim přístup k základním

zdravotním, vzdělávacím a psychosociálním službám a zajistit, aby nejlepším zájmem dítěte bylo především zvážení všech příslušných politik.

60. Uznáváme potřebu řešit zvláštní situace a zranitelnost žen a dívek migrujících mimo jiné tím, že do migračních politik začleníme hledisko rovnosti žen a mužů a posílíme vnitrostátní právní předpisy, instituce a programy pro boj proti násilí na základě pohlaví, včetně obchodování s lidmi a diskriminace žen a dívek.

61. Uznáváme přínos občanské společnosti, včetně nevládních organizací k prosazování blahobytu migrantů a jejich začlenění do společnosti, zejména v době mimořádně zranitelných podmínek, a přínos podpory mezinárodního společenství při úsilí těchto organizací, podporujeme hlubší spolupráci mezi vládami a občanskou společností s cílem nalézt odpovědi na výzvy a příležitosti, které představuje mezinárodní migrace.

62. Bereme na vědomí, že zvláštní představitel generálního tajemníka pro mezinárodní migraci a rozvoj, pan Peter Sutherland, před koncem roku 2016 předloží zprávu, která navrhne způsoby posílení mezinárodní spolupráce a angažovanosti OSN ve věci migrace.

63. Zavazujeme se, že v roce 2016 zahájíme proces mezivládních jednání vedoucích k přijetí Globálního kompaktu pro bezpečnou, řádnou a pravidelnou migraci na mezivládní konferenci, která se bude konat v roce 2018. Vyzýváme předsedu Valného shromáždění, aby učinil opatření pro stanovení způsobů, časového plánu a dalších praktických aspektů týkajících se procesu vyjednávání. Další podrobnosti týkající se procesu jsou uvedeny v příloze II této deklarace.

IV. Závazky pro uprchlíky

64. Uznáváme, že ozbrojený konflikt, pronásledování a násilí, včetně terorismu, patří mezi faktory, které vedou k rozsáhlým uprchlickým pohybům, budeme usilovat o řešení hlavních příčin takových krizových situací a zabráníme nebo vyřešíme konflikty mírovými prostředky. Budeme pracovat všemi možnými způsoby na mírovém řešení sporů, předcházení konfliktů a dosažení požadovaných dlouhodobých politických řešení. Preventivní diplomacie a včasné reakce na konflikty ze strany států a OSN jsou rozhodující. Podpora lidských práv je rovněž rozhodující. Kromě toho budeme podporovat řádné řízení, právní stát, účinné, odpovědné a inkluzivní instituce a udržitelný rozvoj na mezinárodní, regionální, národní a místní úrovni. Uznáváme, že vysídlení by mohlo být sníženo, kdyby všechny strany ozbrojeného konfliktu dodržovaly mezinárodní humanitární právo, obnovujeme náš závazek dodržovat humanitární zásady a mezinárodní humanitární právo. Rovněž potvrzujeme naše respektování pravidel, která chrání civilisty v konfliktu.

65. Znovu potvrzujeme Úmluvu o právním postavení uprchlíků z roku 1951¹² a její protokol z roku 1967¹³ jako základ mezinárodního režimu ochrany uprchlíků. Uznáváme význam jejich plného a efektivního uplatňování ze strany států a hodnot, které ztělesňují. S uspokojením konstatujeme, že 148 států jsou nyní stranami jednoho nebo obou nástrojů. Pobízíme státy, které nejsou smluvními stranami, aby zvážily přistoupení k těmto nástrojům a státy, které jsou součástí s výhradami, aby uvažovaly o jejich stažení. Uznáváme také, že řada států, které

nejsou účastníky mezinárodních uprchlických nástrojů, ukázala štědrý přístup k hostování uprchlíků.

66. Znovu potvrzujeme, že mezinárodní uprchlické právo, mezinárodní právo v oblasti lidských práv a mezinárodní humanitární právo poskytují právní rámec pro posílení ochrany uprchlíků. V této souvislosti zajistíme ochranu pro všechny, kteří to potřebují. Vezmeme v úvahu regionální nástroje pro uprchlíky, jako je Organizace Úmluvy o africké jednotě upravující specifické aspekty problémů uprchlíků v Africe¹⁴ a Cartagenská deklarace o uprchlících.

¹²OSN, Treaty Series, sv. 189, č. 2545. ¹³tamtéž., Sv. 606, č. 8791.

67. Znovu potvrzujeme respektování instituce azylu a práva na azyl. Znovu **potvrzujeme respektování a dodržování základního principu non-refoulement(nenavracení)** v souladu s mezinárodním uprchlickým právem.

68. Zdůrazňujeme ústřední význam mezinárodní spolupráce pro režim ochrany uprchlíků. Uznáváme zátěž, kterou přinášejí rozsáhlé pohyby uprchlíků na národní zdroje, zejména v případě rozvojových zemí. Abychom uspokojili potřeby uprchlíků a přijímajících států, zavázali jsme se k spravedlivějšímu sdílení zátěže a odpovědnosti za hostování a podporu **světových uprchlíků**, při současném zohlednění stávajících příspěvků a rozdílných kapacit a zdrojů mezi státy.

69. Domníváme se, že **komplexní reakce na uprchlíky by měla být vypracována a zahájena Úřadem Vysokého komisaře OSN pro uprchlíky** v úzké spolupráci s příslušnými státy včetně hostitelských zemí a zapojením dalších příslušných subjektů OSN pro každou situaci zahrnující rozsáhlé pohyby uprchlíků. To by mělo zahrnovat přístup s více zainteresovanými stranami, který by zahrnoval vnitrostátní a místní orgány, mezinárodní organizace, mezinárodní finanční instituce, partnery občanské společnosti (včetně organizací založených na víře, organizací diaspor a akademické obce), soukromého sektoru, médií a samotných uprchlíků. K této deklaraci je připojen komplexní rámec tohoto druhu.

70. Zajistíme, aby politiky nebo ujednání o přijímání uprchlíků byly v souladu s našimi povinnostmi podle mezinárodního práva. Chtěli bychom ulehčit administrativní překážky s cílem urychlit postupy přijímání uprchlíků v co největším možném rozsahu. Budeme tam, kde je to vhodné, pomáhat státům provádět včasnou a účinnou registraci a dokumentaci uprchlíků. Budeme také podporovat přístup dětí k postupům vhodným pro děti. Zároveň uznáváme, že možnost uprchlíků podat žádost o azyl v zemi, kterou si zvolí, může být regulována tím, že budou mít přístup a možnost využití práva ochrany jinde.

71. Podporujeme přijetí opatření k **usnadnění přístupu k občanské registraci** a dokumentaci pro uprchlíky. V tomto ohledu uznáváme důležitost včasné a účinné registrace a dokumentace jako nástroje ochrany a usnadnění poskytování humanitární pomoci.

72. **Uznáváme, že bezstátnost (stav bez státní příslušnosti) může být příčinou nuceného přesídlení a že nucené přesídlení naopak může vést k bezstátnosti.** Bereme na vědomí kampaň Úřadu Vysokého komisaře OSN pro uprchlíky k ukončení bezstátnosti **během deseti let** a vyzýváme státy, aby zvážily kroky, které by mohly podniknout, aby se snížil výskyt bezstátnosti. Vyzýváme státy, které ještě nepřistoupily k **Úmluvě o právním postavení osob**

bez státní příslušnosti z roku 1954¹⁵, a Úmluva o omezení případů bezdomovectví z roku 1961¹⁶, aby tak učinily.

73. Uznáváme, že uprchlické tábory by měly být výjimkou a v co největším možném rozsahu jen dočasným opatřením v reakci na mimořádnou událost. Připomínáme, že 60% uprchlíků na celém světě žije v městském prostředí a jen v menšině jsou v táborech. Zajistíme, aby poskytnutí pomoci uprchlíkům a hostitelským komunitám bylo přizpůsobeno příslušnému kontextu. Zdůrazňujeme, že hostitelské státy mají primární odpovědnost za zajištění civilního a humanitárního charakteru uprchlických táborů a osad. Budeme usilovat o to, aby tento charakter nebyl ohrožen přítomností nebo činností ozbrojených prvků a aby zajistily, že tábory nebudou využívány pro účely, které jsou neslučitelné s jejich civilním charakterem. Budeme usilovat o posílení bezpečnosti v uprchlických táborech a okolních místních komunitách na žádost a se svolením hostitelské země.

¹⁴tamtéž, Sv. 1001, č. 14691. ¹⁵tamtéž, Sv. 360, č. 5158. ¹⁶tamtéž, Sv. 989, č. 14458.

74. Vítkáme mimořádně štědrý příspěvek, který dosud poskytly země, které hostí velké množství uprchlíků, a budeme usilovat o zvýšení podpory těmto zemím. **Vyzýváme, aby byly závazky na příslušných konferencích vyplaceny okamžitě.**

75. Zavazujeme se pracovat na řešení od počátku situace uprchlíků. Budeme aktivně podporovat trvalá řešení, zejména v dlouhodobých situacích uprchlíků, se zaměřením na udržitelný a včasný návrat do bezpečí a důstojnosti. To zahrnuje repatriaci, reintegraci, rehabilitaci a obnovu. Vyzýváme státy a další příslušné subjekty, aby poskytovaly podporu mimo jiné prostřednictvím přidělování finančních prostředků.

76. Znovu potvrzujeme, že **dobrovolná repatriace by neměla být nutně podmíněna dokončením politických řešení v zemi původu.** 😞

77. Máme v úmyslu **rozšířit počet a rozsah legálních cest dostupných pro uprchlíky**, aby byli přijati nebo přesídleni do třetích zemích. Kromě ulehčování situace uprchlíků **to přináší výhody** i pro země, které jsou hostitelem rozsáhlých populací uprchlíků, a **pro třetí země, které přijímají uprchlíky.**

78. **Naléháme na státy, které dosud nezavedly programy pro přesídlení, aby tak učinily při nejbližší příležitosti. Ti, kteří již tak učinili, jsou vyzýváni, aby zvážili zvýšení rozměru svých programů.** Naším cílem je poskytnout místa k přesídlení a další legální cesty pro přijetí v **takovém rozsahu, který by umožnil uspokojit potřeby ročního přesídlení stanovené Úřadem Vysokého komisaře OSN pro uprchlíky.**

79. **Zvážíme rozšíření stávajících humanitárních vstupních programů**, případně dočasné evakuační programy **včetně evakuace ze zdravotních důvodů**, pružná opatření na podporu sjednocení rodiny, soukromé sponzorství pro jednotlivé uprchlíky a možnosti pracovní mobility uprchlíků, a to i prostřednictvím partnerství se soukromým sektorem, a pro vzdělávání, jako jsou stipendia a studentská víza.

80. Zavazujeme se poskytovat humanitární pomoc uprchlíkům, abychom zajistili nezbytnou podporu v klíčových života-zachraňujících oblastech, jako je zdravotní péče, přístřeší, potrava,

voda a hygiena. Zavazujeme se podporovat hostitelské země a komunity v tomto ohledu, a to i využitím místních znalostí a kapacit. Budeme podporovat rozvojové programy založené na komunitě, které budou prospěšné jak pro uprchlíky, tak pro hostitelské komunity.

81. Jsme odhodláni poskytovat kvalitní základní a střední vzdělávání v bezpečném prostředí učení pro všechny děti-uprchlíky a učiníme tak během několika málo měsíců od počátečního vysídlení. Zavazujeme se, že v tomto směru poskytneme hostitelským zemím podporu. Přístup ke kvalitnímu vzdělávání, včetně hostitelských komunit, poskytuje zásadní ochranu dětem a mládeži v kontextech vysídlování, zejména v situacích konfliktu a krize.

82. Budeme podporovat vzdělání základní a středoškolské pro děti-uprchlíky. Budeme také podporovat vysokoškolské vzdělávání, odbornou přípravu a odborné vzdělávání. V konfliktních a krizových situacích slouží vysokoškolské vzdělávání jako silný hnací prvek pro změnu, chrání klíčovou skupinu mladých mužů a žen tím, že si udržují své naděje do budoucnosti, vzdělání podporuje začlenění a nediskriminaci a působí jako katalyzátor pro oživení a obnovení zemí po skončení konfliktu.

83. Budeme usilovat o zajištění základních zdravotních potřeb uprchlických komunit a aby měly ženy a dívky přístup k základním službám zdravotní péče. Zavazujeme se poskytnout v tomto směru hostitelským zemím podporu. Budeme rovněž vytvářet národní strategie ochrany uprchlíků v rámci národních systémů sociální ochrany.

84. Vítkáme pozitivní kroky jednotlivých států a vyzýváme hostující vlády, aby zvážily otevření svých trhů práce uprchlíkům. Budeme usilovat o posílení odolnosti hostitelských zemí a komunit a budeme jim pomáhat např. při vytváření pracovních míst a při vytváření příjmů. V tomto ohledu uznáváme potenciál mladých lidí a usilujeme o vytvoření podmínek pro růst, zaměstnanost a vzdělání, kteří jim umožní být hybnou silou rozvoje.

85. Aby bylo možné čelit výzvám rozsáhlých pohybů uprchlíků, bude zapotřebí úzké koordinace mezi řadou humanitárních a rozvojových aktérů. Zavazujeme se soustředit plánování a opatření na ty nejvíce postižené. Hostitelské vlády a komunity mohou potřebovat podporu od příslušných subjektů OSN, místních úřadů, mezinárodních finančních institucí, regionálních rozvojových bank, dvoustranných dárců (nevládních organizací), soukromého sektoru a občanské společnosti. Důrazně podporujeme společné reakce všech těchto aktérů, abychom posílili propojení mezi humanitárními a rozvojovými aktéry, usnadnili spolupráci napříč institucionálními mandáty a tím, že pomůžeme budovat soběstačnost a odolnost, položením základů pro trvale udržitelné řešení. Kromě uspokojování přímých humanitárních a rozvojových potřeb budeme usilovat o podporu obnovy v oblasti životního prostředí, sociální a infrastruktury v oblastech postižených rozsáhlým přemístováním uprchlíků.

86. **S obavami konstatujeme významný schodek mezi potřebami uprchlíků a dostupnými zdroji.** Pobízíme k podpoře širšího spektra dárců a přijmeme opatření, která umožní flexibilnější a předvídatelnější humanitární financování omezením účelově použitých prostředků a zvýšením víceletého financování, aby se tento schodek zvládl. Subjekty OSN, jako je Úřad Vysokého komisaře OSN pro uprchlíky a Úřad OSN pro palestinské uprchlíky na Blízkém východě a další příslušné organizace vyžadují dostatečné finanční prostředky, aby mohly účinně a včas vykonávat své činnosti efektivně a předvídacím způsobem. Vítkáme rostoucí

angažovanost Světové banky a multilaterálních rozvojových bank a zlepšení přístupu k financování koncesního rozvoje pro postižené komunity. Je také zřejmé mimoto, že **investice soukromého sektoru na podporu uprchlických komunit a hostitelských zemí budou mít v příštích letech zásadní význam. Občanská společnost je také klíčovým partnerem v každém regionu světa v reakci na potřeby uprchlíků.**

87. Bereme na vědomí, že USA, Kanada, Etiopie, Německo, Jordánsko, Mexiko, Švédsko a generální tajemník schůze budou pořádat setkání na vysoké úrovni o uprchlících 20. září 2016.

V. Následné kroky a přezkum našich závazků

88. Uznáváme, že jsou potřebná opatření, která zajistí systematické sledování a přezkum všech závazků, které dnes činíme. Proto žádáme generálního tajemníka, aby zajistil, že pokrok dosažený členskými státy a Organizací spojených národů při plnění závazků přijatých na dnešním setkání na vysoké úrovni bude předmětem pravidelných hodnocení poskytovaných Valnému shromáždění s odkazem na Agendu 2030 pro udržitelný rozvoj.

89. Kromě toho by měla být zvážena role při revizi příslušných aspektů této deklarace pro pravidelné Dialogy na vysoké úrovni o mezinárodní migraci a rozvoji a pro výroční zprávu Vysokého komisaře OSN pro uprchlíky na Valném shromáždění.

90. Uznáním potřeby pro významné finanční a programové podpory hostitelským zemím a komunitám postiženým rozsáhlými pohyby uprchlíků a migrantů požadujeme, aby generální tajemník na svém sedmdesátém prvním zasedání informoval Valné shromáždění o způsobech dosažení větší účinnosti, provozní účinnosti a soudržnosti širokého systému, jakož i způsoby, jak posílit **zapojení Organizace spojených národů do mezinárodních finančních institucí a soukromého sektoru s cílem celkového plnění závazků uvedené v tomto prohlášení.**

3. plenární zasedání 19. září 2016

Příloha I

Komplexní rámec pro reakci na uprchlíky

1. Rozsah a povaha vysídlování uprchlíků dnes vyžaduje, abychom v rozsáhlých uprchlických pohybech jednali komplexně a předvídatelně. Prostřednictvím komplexní reakce na uprchlíky založené na zásadách mezinárodní spolupráce a sdílení zátěže a odpovědnosti jsme lépe schopni chránit a pomáhat uprchlíkům a podporovat hostitelské státy a zúčastněné komunity.

2. Celkový rámec pro reakci na uprchlíky bude **vypracován a zahájen Úřadem Vysokého komisaře OSN pro uprchlíky** v úzké spolupráci s příslušnými státy včetně hostitelských zemí a za účasti dalších příslušných subjektů OSN pro každou situaci zahrnující rozsáhlé pohyby uprchlíků. Komplexní reakce na uprchlíky by měla zahrnovat přístup s více zainteresovanými stranami, včetně vnitrostátních a místních orgánů, mezinárodních organizací, mezinárodních finančních institucí, regionálních organizací, mechanismů regionální spolupráce a partnerství, partnerů občanské společnosti včetně organizací založených na víře a akademických obcí, soukromého sektoru, médií a samotných uprchlíků.

3. Zatímco každý rozsáhlý pohyb uprchlíků se bude lišit svou povahou, prvky uvedené níže představují rámec pro komplexní odezvu zaměřenou na uprchlíky, který je v souladu s mezinárodním právem a nejlepší mezinárodní praxí a je přizpůsoben konkrétnímu kontextu.

4. Předpokládáme komplexní rámec pro reakci na uprchlíky pro každou situaci zahrnující rozsáhlé pohyby uprchlíků, včetně zdlouhavých situacích, který je nedílnou a neoddělitelnou součástí celkové humanitární reakce, pokud existuje, a který by normálně obsahoval níže uvedené prvky.

Příjem a přijetí

5. Na počátku rozsáhlých pohybu uprchlíků, přijímající státy s přihlédnutím k jejich vnitrostátním kapacitám a mezinárodním právním závazkům by ve spolupráci s Úřadem Vysokého komisaře OSN pro uprchlíky, mezinárodními organizacemi a jinými partnery a s podporou ostatních států a podle požadavků v souladu s mezinárodními závazky:

(a) zajistily, aby v co největší míře existovaly opatření k identifikaci osob, které potřebují mezinárodní ochranu jako uprchlíci, k zajištění přiměřených, bezpečných a důstojných podmínek pro přijetí s důrazem na osoby se specifickými potřebami, jako oběti obchodování s lidmi, ochrana dětí, jednota rodiny, prevence a reakce na sexuální násilí a genderové násilí a podpora rozhodujícího přínosu přijímajících komunit a společností v tomto ohledu;

b) zohlednily práva, zvláštní potřeby, příspěvky a hlasy ženských a dívčích uprchlíků;

(c) Posuzovaly a uspokojovaly základní potřeby uprchlíků, včetně poskytování přístupu k odpovídající bezpečné pitné vodě, hygienickým zařízením, potravinám, výživě, přístřeší, psychosociální podpoře a zdravotní péči, včetně sexuálního a reprodukčního zdraví, a poskytovaly pomoc hostitelským zemím a komunitám v tomto ohledu podle potřeby;

d) Individuálně registrovaly a dokumentovaly osoby, které žádají o ochranu jako uprchlíci, a to i v první zemi, kde žádají o azyl, co nejrychleji po jejich příjezdu. Za tímto účelem může být zapotřebí pomoci v oblastech, jako jsou biometrické technologie a další technická a finanční podpora, které by byly koordinovány Úřadem Vysokého komisaře OSN pro uprchlíky s příslušnými aktéry a partnery, kde bude zapotřebí;

e) využívaly registračního procesu k určení specifických potřeb pomoci a ochranných opatření tam, kde je to možné, včetně, ale nikoliv výlučně, uprchlíků se zvláštními ochrannými potřebami, jako jsou ohrožené ženy, děti, zejména děti bez doprovodu a děti odloučené od svých rodin, domácnosti vedené sourozencem a s jedním rodičem, oběti obchodování s lidmi, oběti traumatu a přeživší sexuální násilí, stejně jako uprchlíci se zdravotním postižením a starší osoby;

f) usilovaly o bezodkladnou registraci všech dětí uprchlíků narozených na jejich území a poskytovaly při nejbližší příležitosti odpovídající pomoc s obdržetím dalších potřebných dokumentů týkajících se osobního stavu, jako jsou například manželství, rozvod a úmrtní list;

g) zavedly opatření s odpovídajícími právními zárukami, která podporují lidská práva uprchlíků s cílem zajistit bezpečnost uprchlíků, jakož i opatření k reakci na legitimní bezpečnostní obavy hostitelských zemí;

- h) přijaly opatření k zachování civilní a humanitární povahy uprchlických táborů a osad;
- i) podnikly kroky k zajištění důvěryhodnosti azylových systémů, a to i prostřednictvím spolupráce mezi zeměmi původu, tranzitu a určení, a usnadnily návrat a zpětné přijetí osob, které nesplňují podmínky pro udělení statusu uprchlíka.

Podpora okamžitých a trvalých potřeb

6. **Státy**, ve spolupráci s multilaterálními dárci a partnery ze soukromého sektoru, **budou** v koordinaci s přijímajícími státy:

a) **mobilizovat přiměřené finanční a jiné zdroje na pokrytí humanitárních potřeb stanovených v rámci komplexního rámce pro reakci uprchlíků;**

b) **Poskytovat zdroje včas, předvídatelným, stálým a pružným způsobem, a to i prostřednictvím širších partnerství zahrnujících stát, občanské společnosti, partnery na bázi víry a soukromého sektoru;**

c) přijmout opatření k rozšíření programů **financování úvěrů**, které existují **pro rozvojové země**, země se středními příjmy, které hostí velké množství uprchlíků, s ohledem na hospodářské a sociální náklady těchto zemí;

d) zvážit zavedení mechanismů **rozvojového financování pro tyto země;**

e) poskytovat **pomoc hostitelským zemím k ochraně životního prostředí a posílení infrastruktury postižené rozsáhlými pohyby uprchlíků;**

f) zvýšit **podporu mechanismů pro poskytování plateb a dalších inovativních prostředků k účinnému poskytování humanitární pomoci tam, kde je to vhodné, a zároveň zvýšit zodpovědnost za zajištění, aby humanitární pomoc dosáhla svých poživatelů dávek.**

7. **Hostitelské státy** ve spolupráci s Úřadem Vysokého komisaře OSN pro uprchlíky a dalšími subjekty Organizace spojených národů, finančními institucemi a dalšími příslušnými partnery případně **budou**:

a) poskytovat rychlý, bezpečný a **neomezený přístup k humanitární pomoci uprchlíkům** v souladu s platnými humanitárními zásadami;

b) v rámci možností poskytovat pomoc prostřednictvím příslušných vnitrostátních a místních poskytovatelů služeb, jako jsou veřejné instituce pro zdravotnictví, vzdělávání, sociální služby a ochranu dětí;

c) podporovat a posilovat uprchlíky, na počátku mimořádné fáze zavést podpůrné systémy a sítě, které se týkají uprchlíků a hostitelských komunit a jsou věkově a genderově senzitivní, se zvláštním důrazem na ochranu a posílení postavení žen a dětí a dalších osob se specifickými potřebami;

d) podporovat místní partnery občanské společnosti, kteří přispívají k humanitárním reakcím, a uznat jejich doplňkový přínos;

(e) Zajistit úzkou spolupráci a případně podporovat společné plánování mezi humanitárními a rozvojovými aktéry a dalšími příslušnými aktéry.

Podpora hostitelských zemí a komunit

8. Státy, Úřad Vysokého komisaře OSN pro uprchlíky a příslušní partneři budou:

(A) zavádět společné, nestranné a rychlé posouzení rizika a / nebo dopadu, v očekávání, nebo po nástupu rozsáhlého pohybu uprchlíků, s cílem určit a upřednostnit potřebnou pomoc pro uprchlíky, národní a místní orgány a komunity zasažených přítomností uprchlíků;

b) začlenit případně komplexní rámec pro reakci na uprchlíky do národního plánování rozvoje s cílem posílit poskytování základních služeb a infrastruktury ve prospěch hostitelských komunit a uprchlíků;

c) usilovat o poskytnutí přiměřených zdrojů, aniž by byla dotčena oficiální rozvojová pomoc, vnitrostátním orgánům a orgánům místní správy a jiným poskytovatelům služeb s ohledem na zvýšené potřeby a požadavky na sociální služby. Programy by měly být prospěšné uprchlíkům a hostitelské zemi a komunitám.

Trvalá řešení

9. Uznáváme, že miliony uprchlíků na celém světě v současné době nemají přístup k včasným a trvanlivým řešením, jejichž zajištění je jedním z hlavních cílů mezinárodní ochrany. Úspěch hledání řešení závisí do značné míry na rozhodné a trvalé mezinárodní spolupráci a podpoře.

10. Domníváme se, že je třeba podniknout kroky k dosažení následujících trvalých řešení: dobrovolné repatriace, místní řešení a přesídlení a alternativní cesty pro přijetí. Tyto kroky by měly obsahovat níže uvedené články.

11. Znovu potvrzujeme primární cíl vytvořit podmínky, které by pomohly uprchlíkům vrátit se do svých zemí bezpečně a důstojně, a zdůraznit potřebu řešit základní příčiny násilí a ozbrojených konfliktů a dosáhnout potřebných politických řešení a mírového urovnání sporů, jakož i na pomoc při obnově. V tomto kontextu státy původu / státní příslušnosti:

(a) Uznávají, že každý má právo opustit jakoukoliv zemi, včetně své vlastní, a vrátit se do své země;

(b) Respektovat toto právo a zároveň respektovat povinnost přijmout zpět své státní příslušníky, což by mělo probíhat bezpečným, důstojným a humánním způsobem a s plným respektováním lidských práv **v souladu s povinnostmi mezinárodního práva**;

c) poskytnout potřebné identifikační a cestovní doklady;

d) usnadnit socioekonomickou reintegraci navrátilců;

(e) Zvážit opatření umožňující navrácení majetku.

12. Za účelem zajištění udržitelného návratu a opětovného začlenění státy, organizace OSN a příslušní partneři:

(a) uznávají, že dobrovolná povaha repatriace je nezbytná, pokud uprchlíci budou i nadále vyžadovat mezinárodní ochranu, to jest, pokud nemohou plně získat ochranu ve své vlastní zemi;

b) plánují a podporují opatření na podporu dobrovolné a informované repatriace, opětovného začlenění a usmíření;

c) podporují země původu / státní příslušnosti tam, kde je to vhodné, včetně financování nápravy škod, obnovy a rozvoje a s nezbytnými právními zárukami, které umožní uprchlíkům přístup k právním, fyzickým a jiným podpůrným mechanismům potřebným pro obnovení národní ochrany a jejich opětovné začlenění;

d) podporují úsilí o podporu usmíření a dialogu, zejména s uprchlickými komunitami a rovnou účastí žen a mládeže, a zajistí dodržování právního státu na vnitrostátní a místní úrovni;

e) usnadňují účast uprchlíků, včetně žen, v mírových a usmiřovacích procesech a zajistí, aby výsledky těchto procesů řádně podporovaly jejich návrat do bezpečí a důstojnosti;

f) Zajistit, aby vnitrostátní rozvojové plánování zahrnovalo specifické potřeby navrátilců a podporovalo udržitelné a inkluzivní opětovné začlenění jako opatření k předcházení budoucího přesídlení.

13. Hostitelské státy, s přihlédnutím k jejich kapacitám a mezinárodním právním závazkům, ve spolupráci s Úřadem Vysokého komisaře OSN pro uprchlíky, Agenturou pro pomoc a práci ve prospěch palestinských uprchlíků na Blízkém východě (UNRWA), případně dalšími subjekty OSN, finančními institucemi a dalšími relevantními partnery budou:

a) **poskytovat legální pobyt osobám**, které hledají a potřebují mezinárodní ochranu jako uprchlíci, uznávajíce, že jakékoli rozhodnutí týkající se trvalého vypořádání v jakékoliv formě, včetně možného **naturalizace (udělení občanství)**, spočívá na hostitelské zemi;

(b) přijímat opatření na podporu sebevědomí tím, že se bude snažit o rozšíření příležitostí pro přístup uprchlíků tam, kde je to vhodné, ke vzdělání, zdravotní péči a službám, příležitostem pro živobytí a trhu práce, bez diskriminace uprchlíků a způsobem, který také podporuje hostitelské komunity;

(c) přijmou opatření umožňující uprchlíkům, zejména ženám a mládeži, co nejlépe využít své dovednosti a schopnosti, přičemž uznávají, že posílení uprchlíci jsou schopni lépe přispívat k jejich vlastnímu blahu a blahu společenství;

(d) Investovat do budování lidského kapitálu, spoléhání se na sebe a přenositelných dovedností jako zásadního kroku směrem k dlouhodobým řešením.

14. Třetí země:

a) **zváží zpřístupnění** nebo rozšiřování, včetně podpory účasti soukromého sektoru a činnosti jako doplňkového opatření, **příležitostí k přesídlení** a alternativních cest pro přijetí uprchlíků prostřednictvím programů léčebné evakuace a přijímání humanitárních programů, sjednocení rodin a možností migrace odborníků, mobilit pracovníků a vzdělávání;

b) zavazují se k sdílení osvědčených postupů a poskytnou uprchlíkům dostatečné informace, aby oni mohli přijímat informovaná rozhodnutí, a zajistí normy ochrany;

c) **zváží rozšíření kritérií pro programy přesídlení a pro humanitární programy hromadného přesídlení** a v programy pro dlouhodobé situace spolu s případnými dočasnými programy humanitární evakuace a dalšími způsoby přijímání.

15. Státy, které dosud nestanovily programy pro přesídlení, jsou vyzývány, aby tak učinily při nejbližší příležitosti. Ty, které již tak učinili, jsou vyzýváni, **aby zvážili zvýšení rozměru svých programů**. Takové programy by měly zahrnovat nediskriminační přístup a genderovou perspektivu.

16. **Cílem států je poskytovat místa přesídlení a jiné legální cesty v rozsahu, který by umožnil uspokojit potřeby ročního přesídlování stanovené Úřadem Vysokého komisaře OSN pro uprchlíky**.

Cesta vpřed

17. Zavazujeme se k provádění tohoto komplexního rámce pro reakci na uprchlíky.

18. Vyzýváme Úřad Vysokého komisaře OSN pro uprchlíky, aby se spojil se státy a konzultoval se všemi příslušnými zúčastněnými stranami v nadcházejících dvou letech. Cílem bude zhodnotit podrobné praktické uplatňování komplexního rámce pro reakci na uprchlíky a posoudit rozsah jeho zdokonalení a další rozvoj. Tento proces by měl být obohacen o informace praktickými zkušenostmi s implementací rámce v řadě konkrétních situací. Cílem má být zmírnění tlaku na zúčastněné hostitelské země, zvýšení sebedůvěry uprchlíků, rozšíření přístupu k řešením v třetích zemích a podpoření podmínek v zemích původu pro návrat v bezpečí a důstojnosti.

19. Budeme usilovat o přijetí Globálního kompaktu o uprchlících v roce 2018, založeného na komplexním rámci pro reakci na uprchlíky a na výsledcích výše popsaného procesu. Vyzýváme Vysokého komisaře OSN pro uprchlíky, aby do své výroční zprávy pro Valnou hromadu v roce 2018 zahrnul takovýto Globální kompakt o uprchlících, aby ho shromáždění na sedmdesátém třetím zasedání ve spojení s jeho každoročním usnesením o Úřadu pro uprchlíky Vysokému komisaři OSN pro uprchlíky posoudilo.

Příloha II

Na cestě ke Globálnímu kompaktu o bezpečné, řádné a pravidelné migraci

I. Úvod

1. V letošním roce zahájíme proces mezivládních jednání vedoucích k přijetí Globálního kompaktu o bezpečné, řádné a pravidelné migraci.

2. Globální kompakt stanoví řadu zásad, závazků a ujednání mezi členskými státy ohledně mezinárodní migrace ve všech jejích rozměrech. To by významně přispělo k celosvětovému vládnutí a posílilo koordinaci v oblasti mezinárodní migrace. Představuje rámec pro komplexní mezinárodní spolupráci v oblasti migrantů a lidské mobility. Bude se zabývat všemi aspekty mezinárodní migrace, včetně humanitární, rozvojové, vztahující se k lidským právům a dalších

aspektů migrace. Bude se řídit Agendou 2030 pro udržitelný rozvoj¹⁷ a Akčním programem z Addis Abeby ze třetí mezinárodní konference o financování rozvoje¹⁸, která bude informována Deklarací dialogu na vysoké úrovni o mezinárodní migraci a rozvoji přijatou v říjnu 2013.¹⁹

II. Kontext

3. Uznáváme významný přínos migrantů a migrace k rozvoji v zemích původu, tranzitu a určení, jakož i komplexní propojení migrace a rozvoje.

4. Uznáváme pozitivní přínos migrantů k udržitelnému a inkluzivnímu rozvoji. Uznáváme také, že mezinárodní migrace je vícerozměrná realita, která má zásadní význam pro rozvoj zemí původu, tranzitu a určení, což vyžaduje soudržnou a komplexní reakci.

5. Budeme spolupracovat na mezinárodní úrovni, abychom zajistili bezpečnou, řádnou a pravidelnou migraci zahrnující plné dodržování lidských práv a humánní zacházení s migranty bez ohledu na jejich migrační status. Zdůrazňujeme potřebu zajistit respektování důstojnosti migrantů a ochranu jejich práv podle platného mezinárodního práva, včetně zásady nediskriminace podle mezinárodního práva.

6. Zdůrazňujeme multidimenzionální charakter mezinárodní migrace, důležitost mezinárodní, regionální a dvoustranné spolupráce a dialogu v této oblasti a potřebu ochrany lidských práv všech migrantů bez ohledu na status, zejména v době, kdy se migrační toky zvyšují.

¹⁷Rezoluce 70/1. ¹⁸Rezoluce 69/313, příloha. ¹⁹Rezoluce 68/4.

7. Máme na paměti, že politiky a iniciativy týkající se otázky migrace by měly podporovat holistické (všechny potřeby klientů) přístupy, které berou v úvahu příčiny a důsledky tohoto jevu. Uznáváme, že chudoba, nedostatečný rozvoj, nedostatek příležitostí, špatné vládnutí a faktory životního prostředí patří mezi hnací síly migrace. Naopak, politiky ve prospěch chudých týkající se obchodu, zaměstnanosti a produktivních investic mohou stimulovat růst a vytvářet obrovský rozvojový potenciál. Bereme na vědomí, že mezinárodní faktory **hospodářské nerovnováhy**, chudoby a zhoršování životního prostředí spolu s absencí míru a bezpečnosti **a nedodržováním lidských práv jsou faktory ovlivňující mezinárodní migraci**.

III. Obsah

8. Globální kompakt může zahrnovat, ale neomezuje se na následující prvky:

a) mezinárodní migrace jako vícerozměrná realita, která má zásadní význam pro rozvoj zemí původu, tranzitu a určení, jak je uvedeno v Agendě 2030 pro udržitelný rozvoj;

b) mezinárodní migrace je potenciální příležitost pro migranty a jejich rodiny;

c) potřeba řešit hnací síly migrace, mimo jiné prostřednictvím posílení úsilí v oblasti rozvoje, vymýcení chudoby a předcházení konfliktům a jejich řešení;

d) přínos migrantů k udržitelnému rozvoji a komplexnímu propojení migrace a rozvoje;

e) usnadnění bezpečné, řádné, pravidelné a odpovědné migrace a mobility lidí, a to i prostřednictvím provádění plánovaných a řádně řízených migračních politik; toto může zahrnovat vytvoření a rozšíření bezpečných, pravidelných cest migrace;

- f) prostor pro větší mezinárodní spolupráci s cílem zlepšit řízení migrace;
- g) dopad migrace na lidský kapitál v zemích původu;
- h) remittance (poukázané peněžní obnosy) jako důležitý zdroj soukromého kapitálu a jejich přispění k rozvoji a podpoře rychlejších, levnějších a bezpečnějších převodů finančních prostředků prostřednictvím legálních kanálů jak v zemích původu, tak v přijímajících zemích, a to i prostřednictvím snížení transakčních nákladů;
- i) účinná ochrana lidských práv a základních svobod migrantů, včetně žen a dětí, bez ohledu na jejich migrační status a specifické potřeby migrantů ve zranitelných situacích;
- j) mezinárodní spolupráce v oblasti kontroly hranic s plným respektováním lidských práv migrantů;
- k) boj proti obchodování s lidmi, pašování migrantů a současné formy otroctví;
- l) identifikace osob, které byly obchodovány a uvážení poskytnutí pomoci, včetně dočasného nebo trvalého pobytu, a případně pracovního povolení;
- m) snížení výskytu a dopadu nelegální migrace;
- n) řešení situací migrantů v zemích krize
- o) případná podpora začlenění migrantů do hostitelských společností, přístup k základním službám pro migranty a genderově-citlivé služby;
- p) **posouzení politik, které by upravily status migrantů**;
- q) ochrana pracovních práv a bezpečného prostředí pro migrující pracovníky a pracovníků v nejistých zaměstnáních, ochrana migrujících pracujících žen ve všech odvětvích a podpora mobility pracovní síly, včetně okružní migrace (krátké a pravidelné);
- r) odpovědnosti a povinnosti migrantů vůči hostitelským zemím;
- s) navrácení a zpětné převzetí a zlepšování spolupráce v tomto ohledu mezi zeměmi původu a určení;
- t) využívání přínosu diaspor a posílení vazeb se zeměmi původu;
- u) boj proti rasismu, xenofobii, diskriminaci a nesnášenlivosti vůči všem migrantům;
- v) rozložené údaje o mezinárodní migraci;
- w) uznávání zahraničních kvalifikací, vzdělání a dovedností a spolupráce v přístupu k získaným výhodám a přenosnosti získaných výhod;
- x) Spolupráce na národní, regionální a mezinárodní úrovni ve všech aspektech migrace.

IV. Cesta vpřed

9. Globální kompakt by byl rozpracován prostřednictvím procesu mezivládních jednání, jejichž příprava okamžitě začne. Jednání, která začnou na počátku roku 2017, vyvrcholí v mezivládní konferenci o mezinárodní migraci v roce 2018, kdy bude Globální kompakt předložen k přijetí.

10. Vzhledem k tomu, že se třetí dialog na vysoké úrovni o mezinárodní migraci a rozvoji uskuteční v New Yorku nejpozději do roku 2019.²⁰, dialog na vysoké úrovni by měl mít poslání v tomto procesu.

11. Předseda Valného shromáždění je vyzván, aby učinil včas opatření pro jmenování dvou koordinátorů, aby vedli otevřené, průhledné a inkluzivní konzultace se státy s cílem stanovit způsoby, časový plán, případné provedení přípravných konferencí a jiných praktických aspektů týkajících se mezivládních jednání, včetně integrace odborných Ženevských znaleckých posudků o migraci.

12. Generální tajemník je žádán, aby poskytl vhodnou podporu pro jednání. Předpokládáme, že sekretariát Organizace spojených národů a Mezinárodní organizace pro migraci budou společně zajišťovat jednání, přičemž první poskytne kapacitu a podporu a ta druhá rozšíří potřebné technické a politické znalosti.

13. Předpokládáme také, že zvláštní zástupce generálního tajemníka pro mezinárodní migraci a rozvoj, pan Peter Sutherland, bude koordinovat příspěvky, aby byl veden vyjednávací proces v rámci Globálního fóra o migraci a rozvoj a Skupiny pro globální migraci (Global Migration Group). Předpokládáme, že Mezinárodní organizace práce, Úřad OSN pro drogy a kriminalitu, Úřad Vysokého komisaře OSN pro uprchlíky, Rozvojový program OSN, Úřad Vysokého komisaře OSN pro lidská práva a další subjekty s významnými mandáty a odbornými znalostmi týkající se migrace by přispěly k tomuto procesu.

14. Místní konzultace na podporu jednání by byly žádoucí, a to i prostřednictvím stávajících konzultačních postupů a mechanismů, kde je to vhodné.

15. Občanská společnost, soukromý sektor, společenství diaspory a organizace migrantů by byly vyzvány, aby přispěly k procesu přípravy Globálního kompaktu.

²⁰Viz rezoluce 69/229, odst. 32.